**Методические указания к контрольным работам**

**1. Письменные самостоятельные работы (Independent written works)**

**I**

**Word and Meaning**

**Tasks:**

1. Analyse the definitions of a word given by I. Pavlov, H. Sweet, L. Bloomfield, E. Sapir, St. Ullman, A. Gardiner, V. Vinogradov, M. Haliday. How do they differ?

2. Which notion is broader – “sign” or “meaning”? Give arguments.

3. Is “meaning” a “thought” or a “fact of reality”? Give arguments.

4. What is the difference between denotatum and significatum?

5. What does the process of naming consist of?

6. Find some motivated words (10-15) in the dictionary? Group them according to the type of motivation (phonetic, morphological, semantic). Analyse their meanings.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 27-42; 2) Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 2007 – pp. 19–24, 29-43; 3) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 15-17.

**II**

**Lexical Semantic Structure**

**Tasks:**

1. Are connotative and pragmatic meanings differentiated? Give arguments.

2. Do Exercise 3.1, p. 23 (Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006).

3. Choose 8-10 words of different principal parts of speech from the dictionary and produce their componential analysis.

4. Choose 5-7 words of different principal parts of speech from the dictionary and describe their implicational.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 47-59; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 136-138; 3) Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 2007 – pp. 27-28, 85–127; 4) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006 – pp. 17-25; 5) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 17-24.

**III**

**Semantic Derivation**

**Tasks:**

1. Define and illustrate: cognitive metaphor, emotive metaphor, subject metaphor, predicate metaphor, conceptual metaphor.

2. Using different sources find semantic derivatives (20-30), classify them in the table, translate them into Russian:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| metaphor  | metonymy  | generalisation  | specialisation  | evaluation  | degradation  |
| 1. Wing (крыло птицы) – wing (крыло самолета) 2…….. 3……...  | 1. Matisse (Матисс) – Matisse (картина Матисса)  | 1. Target (мишень для стрельбы) – target (любая цель)  | 1. Girl (ребенок) – girl (девочка)  | 1. Fond (глупый) – fond (любящий)  | 1. Gang (группа людей) – gang (банда)  |

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 60-76; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 147-165 3) Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 2007 – pp. 204 – 231; 4) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006 – pp. 25-39; 5) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 60-74.

**IV**

**Polysemy and Homonymy**

**Tasks:**

1. How is polysemy viewed diachronically and synchronically?

2. Choose 5-7 polysemantic words from the dictionary and analyse their meanings.

3. Using different sources find pairs of homonyms (15-20), classify them in the table, translate them into Russian:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Homonyms proper  | Homophones  | Homographs  |
| 1) ball (мяч) – ball (бал) …………  | .................  | .................  |

4. Choose a category and describe its prototypical characteristics. Illustrate its prototype and non-prototypical (marginal) elements.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 50–56, 182-193; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 131–146, 166-175; 3) Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 2007 – pp. 176–192; 4) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 30-31; 5) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 80-88, 22-24.

**V**

**Lexical Morphology**

**Tasks:**

1. Illustrate the morphemic types of words with your examples, translate them into Russian:

|  |  |
| --- | --- |
| monomorphic  | polymorphic  |
| monoradical  | polyradical  |
| radical-suffixal  | radical-prefixal  | prefixo-radical-suffixal  | with more than one root  | with more than one root and one or more affixes  |

2. Produce the ICs and UCs analysis of 5 words chosen from the dictionary, translate them into Russian.

3. Choose 10 words made by conversion from the dictionary and use them in sentences.

4. Find the illustrations of compounds (10-15) in the dictionary and classify them.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 77-107; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 78–100; 3) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 52-98; 4) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 139-141.

**VI**

**Semantic fields**

**Tasks:**

1. What semantic classes of words are recognised?

2. Study the illustrations of Semantic Fields in ex. 9, p. 49 (Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006). Compose two more semantic fields.

3. Illustrate 2 synonymic groups, pick out the dominant, analyse the difference in the meanings

4. Illustrate 3 groups of equanyms. Name the hyperonyms to each group.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 209-215; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 216 – 219, 280– 282. 3) Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 1997 – pp. 404–512; 4) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 44-51; 5) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 99-110, 122-134.

**VII**

**Phraseology**

**Tasks:**

1. Innumerate the main sources of Phraseological Units in the English language.

2. Find examples of PU (30- 40) and fill in the table, translate them into Russian:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Phraseological fusions  | Phraseological unities  | Phraseological collocations  |
| 1) …………… 2) ………  |

3. Write a short composition (20-30 sentences) using as many Phraseological Units as possible.

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 165-181; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 225–236, 242– 251; 3) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 128-145; 4) Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011, pp. 201-235.

**VIII**

**Variants and Dialects**

**Tasks:**

1. Choose 10 questions from the list on pp. 165-166 (Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 159-161) and give answers.

2. Read the poem written by R. Burns (ex.3, p. 167 – abid.), translate it into Russian. Find one more poem of this poet and find the peculiarities of Scottish English.

3. Compose the table indicating the lexical peculiarities of variants and dialects of the English language:

|  |  |
| --- | --- |
| **Variants**  | **Lexical Peculiarities**  |
| 1. American English  |
| 2. Canadian English  |
| 3. Australian English  |
| 4. New-Zealand English  |
| 5. South-African English  |
| 6. Indian English  |
| **British Dialects**  |
| a)……  |
| b)……  |
| …………….  |
| **American Dialects**  |
| a)……  |
| b)……  |
| ……………..  |

4. Do ex. 20, p. 179 (abid).

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 245-251; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 12–21, 259-275. 3) Гвишиани Н.Б. Современный английский язык: Лексикология. М., 2007 – pp. 27–56; 4) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006, pp. 146-186.

**IX**

**Etymology**

**Tasks:**

8. How did borrowings influence English?

9. Compose the table of Etymological Doublets.

10. Write a summary of the text on pp. 118-120 (Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006)

**Literature:** 1) Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986 – pp. 252-261; 2) Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007 – pp. 44–71; 3) Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006 – pp. 103-120.

**X**

**Lexicography**

**Tasks:**

1. Answer the questions 21-34 on pp. 201-202 (Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006)

2. Do ex. 3, p. 202 (abid)

3. Do ex. 11, p. 212 (abid) (you may analyse other electronic dictionaries instead of the given ones).

**Literature:** Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006 – pp. 187-216.

**2. Контрольные работы (Written Tests)**

**I. Word and its Semantic structure**

1. Draw the Semantic (Basic) Triangle

2. Give the definition of Lexical Meaning

3. Name types of Lexical Meaning

4. Name types of intentional characteristics

5. Name types of connotations

**II. Problems of Semantics**

1. Give the definition of Prototype

2. Name types of Semantic Derivation

3. Name types of meanings in a polysemantic word

4. Name types of homonyms

5. Illustrate the difference between a usual and occasional meanings

**III. Morphological Derivation**

1. Name types of Morphological Derivation

2. Give examples of 3 words with a) functional affix, b) derivational affix

3. Name types of compounds

4. Name types of clipping

5. Give the definition of conversion

**IV. Semantic Fields and Phraseology**

1. Illustrate a Semantic Field

2. Give the definition of synonyms

3. Name types of synonyms

4. Give examples of equanyms, antonyms, conversives

5. Name types of Phraseological Units

**V. Functional Variation of words and Lexicography**

1. Give the definition of Standard English

2. Give the definition of Dialect

3. Name groups of formal words

4. Name groups of informal words

5. Name types of dictionaries

24

**3. Портфолио (Portfolio)**

Portfolio reflects the results and progress in studying. Its contents include the following parts:

1. Title

2. Tests Dynamics

3. Research

4. Self-reflection

5. Self-rating

The Title consists of 1) Name; 2) Subject; 3) Dates; 4) Contents.

The Test Dynamics registers the results and progress of written tests:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| tests  | 1……..  | 2  | 3  | 4  | 5  | final  |
| result  |
| progress  |
| total  |

The Research contains:

|  |  |
| --- | --- |
| 1) Seminar notes Topic  | What I’ve done  |
| 2) Work on exercises Exercise  | Notes  |
| 3) Independent works Work  | result  | progress  |
| 1…….  |
| 2…….  |
| 3  |
| 4  |
| 5  |
| 6  |

The page of Self-reflection is devoted to:

 *Characteristics of my work*

 *Difficulties*

 *Results*

 *Possible improvements*

The page of Self-rating is about:

 *Best/ worst works*

 *Favourite /unfavourite topics*

 *Level of success*

**4. Примерные темы рефератов**

 Русскоязычные заимствования в современном английском языке

 Проблема синонимии в сфере фразеологии

 Теория когнитивной метафоры

 Отражение картины мира в словарном составе английского языка

 Лингвистические термины в современном английском языке

 Лингвистическое наполнение концепта

 Американизмы в современном английском языке

 Неологизмы в современном английском языке

 Дифференциация лексики английского языка по функциональным стилям и регистрам

 Узуальные и окказиональные коннотации в семантической структуре слова

 Гендер и его отражение в английском словарном составе

 Концепт и значение: соотношение понятий

 Лексическая и грамматическая валентность

 Современные англоязычные электронные словари

 Многозначное слово на уровне системы языка и речи

 Актуализация имплицитной информации в речи

 Лексическое значение в свете прототипической семантики

**Рекомендуемая литература**

Основная литература

1.Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка. М., 2007

2. Гвишиани Н.Б. Современный английский язык: Лексикология. М., 2000

4. Зыкова И.В. Практический курс английской лексикологии. М., 2006

5. Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка. М., 2011

6. Кунин А.В. Фразеология современного английского языка М., 1972

7. Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. СПб., 1997

8. Arnold I.V. The English Word. Moscow, 1986

Дополнительная литература

1. Амосова Н.Н. Этимологические основы словарного состава современного английского языка. М.,1956

2. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. Л., 1963

3. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. М.,1974

4. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений: Оценка. Событие. Факт. М., «Наука», 1988

5. Архипов И.К. Человеческий фактор в языке. СПб, Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2001

6.

7. Белявская Е.Г. Текст лекций по семантике английского языка. М.,1985

8. Виноградов В.В. Лексикология и лексикография. Избранные труды. М., 1977

9. Выготский Л.С. Мышление и речь. М, «Лабиринт», 1996

10. Заботкина В.И. Новая лексика современного английского языка. М., 1989

11. Залевская А.А. Психолингвистические проблемы функционирования слова в лексиконе человека. Тверь,1999.

12. Карпова О.М. Словари современного английского языка: Библиографический указатель. СПб., 2002

13. Колшанский Г.В. Объективная картина мира в познании и языке. М, 1990

14. Кубрякова Е.С. Роль словообразования в формировании языковой картины мира. // Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира. М, 1988.

15. Манерко Л.А. Этимология английского языка через историю народа Великобритании. Рязань, 1998

16. Никитин М.В. Основания когнитивной семантики. СПб, 2003

17. Постовалова В.И. Картина мира в жизнедеятельности человека. // Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира. М, 1988

18. Стернин М.А. Лексическое значение слова в речи. Воронеж. Воронеж. Ун –т, 1985

19. Степанов Ю.С. В мире семиотики. // Семиотика. Антология. М, Екатеринбург, 2001.

20. Телия В.Н. Метафоризация и ее роль в языковой картине мира. / Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира. М, 1988

21. Уфимцева А.А. Роль лексики в познании человеком действительности и в формировании языковой картины мира. // Роль человеческого фактора в языке. Язык и картина мира. М, 1988.

22. Шаховский В.И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. Воронеж, Изд-во Воронеж. Ун-та, 1987

23. Швейцер А.Д. Литературный английский язык в США и Англии. М.,2003

24. Akhmanova O.S. Lexicology: Theory and Method. M, 1972

25. Dijk Teun A van. Text and Context. Explorations in the semantics and pragmatics of discourse. Longman, London and New York, 1980

26. Eco U. Semiotics and the Philosophy of Language. Indiana University Press, Bloomington, 1984

27. Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology M, 1979

28. Pinker Steven. The Language Instinct (The New Science of Language and Mind). London, New York, “Penguin books”, 1995

Internet источники

1. Антрушина Т.Б. English Lexicology. www. durov.com/content/books.html

2. Арнольд И.В. The English Word. www. durov.com/content/books.html

3. Блэк М. Метафора (1990) . www. philology.ru/linguistics1.htm

4. Будаев Э.В. Становление когнитивной теории метафоры (2007). www. philology.ru/linguistics1.htm

5. Вежбицкая А. Прототипы и инварианты (1996) . www. philology.ru/linguistics1.htm

6. Гинзбург Р.З., Хидекель С.С. и др. Лексикология английского языка. www. durov.com/content/books.html

7. Дубенец Э.М. Курс лекций и планы семинарских занятий по лексикологии английского языка. www. homeenglish.ru/Text-book.htm

8. Заботкина В.И. Новая лексика современного английского языка. www. durov.com/content/books.html

9. Елисеева В.В. Лексикология английского языка. www. homeenglish.ru/Text-book.htm

10. Камчатнов А.М. Потебня и Лосев о внутренней форме слова (1998). www. philology.ru/linguistics1.htm

11. Лакофф Дж., Джонсон М. Метафоры, которыми мы живем (1990) . www. philology.ru/linguistics1.htm

12. Середина К.Г., Томлянович А.К., Краснянская И.А. Идиоматика в английской речи. www. homeenglish.ru/Text-book.htm